

Pelčín'skij, A.:

ÜBER DIE UNIVERSALITÄT EINIGER BANACH-RÄUME

Vestnik leningradskogo universiteta. Serija matematiki, mechaniki i astronomii. Leningrad, 1962, Nr 13, S. 22-29.

[Russ.: Ob universal'nosti nekotorych banachovykh prostranstv.]

(22)

Der Raum  $X$  vom Typ  $B$  heißt isomorph (isometrisch) universell für separable Banach-Räume, wenn ein beliebiger separabler Raum isomorph\* (isometrisch) auf einen bestimmten Unterraum des Raumes  $X$  abgebildet werden kann.

Nach dem Banach-Mazur-Theorem ([1], S.157) ist der Raum aller stetigen komplexwertigen Funktionen auf dem Intervall  $I$  isometrisch, und folglich auch isomorph universell für separable Räume. Wir wollen zeigen, daß die Eigenschaft der isomorphen Universalität auch andere Funktionen-Räume besitzen, z.B.

der Raum  $H_c^\infty$  aller Funktionen  $x$ , die innerhalb des Kreises  $|z| < 1$  regulär und innerhalb des Kreises  $|z| \leq 1$  mit der Norm  $\|x\| = \sup_{|z| \leq 1} |x(z)|$  stetig sind.

Außer dem Raum  $H_c^\infty$  werden wir auch folgende Räume untersuchen:

$C(Q)$  - aller komplexwertigen Funktionen  $x$ , die auf dem metrischen kompakten Raum  $Q$  mit der Norm  $\|x\| = \sup_{q \in Q} |x(q)|$  stetig sind;

$C^{(n)}(D)$  - aller komplexwertigen Funktionen  $x$ , die in einer beschränkten offenen Menge  $D$  des  $k$ -dimensionalen euklidischen Raumes  $E_k$  definiert sind und in  $D$  gleichmäßig stetige partielle Ableitungen der Reihen 1, 2, ...,  $m$ , haben, mit den Ordnungen

$$\|x\| = \sum_{\alpha = \nu_1 + \nu_2 + \dots + \nu_k \leq n} \sup_{t \in D} \left| \frac{\partial^\alpha x}{\partial t_1^{\nu_1} \partial t_2^{\nu_2} \dots \partial t_k^{\nu_k}}(t) \right|,$$
$$t = (t_1, t_2, \dots, t_k) \in E_k.$$

1. Satz. Es sei  $X$  ein Banach-Raum. Folgende Bedingungen sind gleichwertig:

a)  $X$  ist isomorph (isometrisch) universell für separable Räume;

b)  $X$  enthält einen Unterraum, der isomorph (isometrisch) zum Raum  $C(C)$  aller stetigen Funktionen

\* Man spricht davon, daß der Raum  $E$  isomorph (isometrisch) abbildbar ist auf den Raum  $F$ , wenn ein linearer Operator  $T$  von  $E$  auf  $F$  vorhanden ist, der eine homeomorphe (isometrische) Abbildung von  $E$  auf  $F$  liefert.

auf dem Cantorschen Diskontinuum  $C$ ;

c)  $X$  enthält einen Unterraum, der isomorph (isometrisch) ist zum Raum  $C(I)$ ;

d)  $X$  enthält ein System aus den Elementen  $\{x_{nk}\}$ ,  $n=0, 1, \dots; k=0, 1, \dots, 2^{n-1}-1$ , so daß:

(23)

1)  $x_{nk} = x_{n+1, 2k} + x_{n+1, 2k+1}$ ;

2) positive Konstanten  $C_1$  und  $C_2$  ( $C_1 = C_2 = 1$  im Falle einer Isometrie) derart vorhanden sind, daß für die beliebigen Skalare  $t_0, t_1, \dots, t_{2^n-1}$  und  $n=0, 1, \dots$  die Ungleichung

$$C_1 \left\| \sum_{k=0}^{2^n-1} t_k x_{nk} \right\| \leq \max_{0 \leq k < 2^n-1} |t_k| \leq C_2 \left\| \sum_{k=0}^{2^n-1} t_k x_{nk} \right\|$$

erfüllt ist.

**B e w e i s.** Es ist offensichtlich, daß b) aus a) folgt, c) aus b), weil der Raum  $C(C)$  einen Unterraum enthält, der isometrisch ist zum Raum  $C(I)$ . Ein solcher Raum ist zum Beispiel die Menge aller Funktionen aus  $C(C)$ , die eine Fortsetzung bis zu den Funktionen gestatten, die im Intervall  $[0, 1]$  stetig und in allen Intervallen der Menge  $[0, 1] \setminus C$  konstant sind. Nach dem Banach-Mazur-Theorem folgt a) aus c).

Um zu zeigen, daß d) aus b) folgt, untersuchen wir in  $C(C)$  die Folge der Funktionen  $\{x_{nk}\}$ , die folgendermaßen bestimmt sind:

$$x_{00} = 1,$$

$x_{nk}$  - charakteristische Funktion der Menge  $\Delta_{nk} \cap C$ ,

$$\Delta_{nk} = \left[ \sum_{i=0}^{n-1} \frac{2\varepsilon_i(k)}{3^{i+1}}, \sum_{i=0}^{n-1} \frac{2\varepsilon_i(k)}{3^{i+1}} + \frac{1}{3^n} \right],$$

wobei  $\varepsilon_i = 0$  oder 1 durch die Gleichung

$$k = \sum_{i=0}^{n-1} \varepsilon_i(k) 2^i \quad (k=0, 1, \dots, 2^n-1; n=1, 2, \dots)$$

bestimmt wird.

Der Operator  $T^{-1}$  soll  $C(C)$  in  $X$  isomorph abbilden. Es ist leicht zu beweisen, daß die Elementenfolge

$x_{nk} = T^{-1}(\chi_{nk})$  die Bedingungen 1) und 2) erfüllt.

Jetzt beweisen wir, daß b) aus d) folgt. Wir bezeichnen mit  $E_n$  den  $2^n$ -dimensionalen Raum, der von den Vektoren  $x_{n0}, x_{n1}, \dots, x_{n, 2^n-1}$  aufgespannt wird. In-

folge 1) gilt  $E_0 \subset E_1 \subset \dots$ . Für  $x = \sum_{k=0}^{2^n-1} t_k x_{nk} \in E_n$  setzen wir

$T_n(x) = \sum_{k=0}^{2^n-1} t_k \chi_{nk}$  ( $n=0, 1, \dots$ ). Es ist leicht zu erkennen,

daß der Operator  $T_n$   $E_n$  isomorph in  $C(C)$  abbildet, wobei der Operator  $T_{n+1}$  eine Erweiterung des Operators

$T_n$  ( $n=0, 1, \dots$ ) ist.  $\tilde{T}$  sei die gemeinsame Erweiterung der Operatoren  $T_n$  auf  $\bigcup_n E_n$ . Infolge 2) erhalten wir:

$$C_1 \|x\| \leq \| \tilde{T}x \| \leq C_2 \|x\| \quad \text{für } x \in \bigcup_n E_n. \quad (1)$$

Hieraus folgt, daß der Operator  $\tilde{T}$  (auf eindeutige Weise) zu einem Operator  $T$  auf  $\overline{\bigcup_n E_n}$  in  $C(C)$  erweitert werden kann. Infolge (1) erhalten wir:

$$C_1 \|x\| \leq \|Tx\| \leq C_2 \|x\| \quad \text{für } x \in \overline{\bigcup_n E_n}.$$

Weil die Menge  $\tilde{T}(\bigcup_n E_n)$  überall dicht ist in  $C(C)$ , so bildet  $T$  den Unterraum  $\overline{\bigcup_n E_n}$  auf  $C(C)$  isomorph ab. Der Satz ist damit bewiesen.

1. Folgerung.  $Q$  sei ein metrischer kompakter

Raum. Wenn  $\overline{Q} > \aleph_0$ , dann ist  $C(Q)$  isometrisch universell für die separablen Räume vom Typ  $B$ .

(24) Wenn  $\overline{Q} \leq \aleph_0$ , dann ist  $C(Q)$  nicht isomorph universell.

B e w e i s. Wenn  $\overline{Q} > \aleph_0$ , dann enthält  $Q$  eine abgeschlossene Untermenge, die zum Cantorschen Diskontinuum  $C$  homeomorph ist, und infolge eines Borsik-Theorems [4] (siehe auch [3], S.60) enthält  $C(Q)$  einen Unterraum, der zu  $C(C)$  isometrisch ist, d.h. infolge Satz 1 ist  $C(Q)$  isometrisch universell.

Wenn  $\overline{Q} \leq \aleph_0$ , dann ist der Dualraum von  $C(Q)$  separabel [5]. Hieraus folgt, daß auch der Dualraum eines beliebigen Unterraumes von  $C(Q)$  ebenfalls separabel ist. Das heißt,  $C(Q)$  enthält keinen Unterraum, der isomorph zum Raum  $C(I)$  ist.

2. Folgerung. Ein beliebiger Raum  $C^{(n)}(D)$  ist isomorph universell für separable Räume vom Typ  $B$ .

B e w e i s. Es sei  $t^0 = (t_1^0, t_2^0, \dots, t_k^0) \in D$ . Weil  $D$  eine offene Menge ist, enthält der Schnittpunkt der Geraden  $R_i = \{t \in E_k: t_i = t_i^0\}$  für  $i=2, 3, \dots, k$  mit der Menge  $D$  das abgeschlossene Intervall  $I_1$ . Wir untersuchen die Menge  $Y$ , die aus allen Funktionen besteht, die zu  $C^{(n)}(D)$  gehören und auf allen Hyperebenen  $t_i = \text{const}$  ( $i=2, 3, \dots, k$ ) konstant sind und gleich Null in den Punkten  $R_i \cap D$ , die nicht zu  $I_1$  gehören. Es ist leicht zu beweisen, daß  $Y$  ein abgeschlossener Unterraum des Raumes  $C^{(n)}(D)$  ist, der isomorph ist zum Raum  $C_0^{(n)}$  aller  $n$ -dimensionalen stetig differenzierbaren Funktionen im Intervall  $[0,1]$ , die gleich Null und deren  $n$  erste Ableitungen in den Punkten 0 und 1 sind.  $X_{2n}$  sei ein beliebiger  $2n$ -dimensionaler Unterraum von  $C^{(n)}(D)$ , so daß  $X_{2n} \cap Y = \{0\}$  (einen solchen Unterraum gibt es offensichtlich);  $X$  sei die lineare Hülle der Unterräume  $X_{2n}$  und  $Y$ . Da  $X_{2n}$  endlich-dimensional ist, so ist  $X$  of-

fensichtlich isomorph zum direkten Produkt  $X_{2n} \times Y$ .  
 Doch der Raum  $X_{2n} \times C_0^{(n)}$  ist isomorph zum Raum  $C^{(n)}$  aller  $n$ -fach stetig differenzierbaren Funktionen auf dem Intervall  $[0, 1]$ . Wie bekannt ist ([1], S. 156), ist der Raum  $C^{(n)}$  isomorph zum Raum  $C(I)$  und folglich ist auch  $E$  isomorph zu  $C(I)$ .

2. Satz. Es sei  $Q$  ein metrischer kompakter Raum.  $X$  sei Unterraum von  $C(Q)$  derart, daß  $(*)$  eine nicht leere Menge  $Q_0 \subset Q$  vorhanden ist, deren abgeschlossene Hülle perfekt ist, welche wiederum so beschaffen ist, daß für einen beliebigen Punkt  $q_0 \in Q_0$  die Folge der Elemente  $\{x_n\}$  aus  $X$  existiert, die die Bedingung

$$\lim_{n \rightarrow \infty} x_n(q) = \begin{cases} 0 & \text{für } q \neq q_0; \|x_n\| \leq 1, n = 1, 2, \dots \\ 1 & \text{für } q = q_0 \end{cases} \quad (2)$$

erfüllen. Dann ist  $X$  isomorph universell für alle separablen Banach-Räume.

1. Hilfssatz. Für ein bestimmtes  $q_0 \in Q$  soll die Folge  $\{x_n\}$  der Elemente von  $C(Q)$  die Bedingung (2) erfüllen. Dann existiert für ein beliebiges  $\varepsilon > 0$  und ein beliebiges komplexes  $w \neq 0$  die lineare Kombination

$$y = \sum_{i=1}^N \mu_i x_i \quad \text{in der Art, daß}$$

$$|w - y(q_0)| < \varepsilon, \quad (3)$$

$$|y(q)| < \varepsilon \quad \text{für } \rho(q, q_0) \geq \varepsilon, \quad (4)$$

( $\rho(q, q_0)$  - Abstand zwischen den Punkten  $q$  und  $q_0$ ), wenn  $|y(q)| > \varepsilon$ , dann  $|y(q)| + |w - y(q)| < |w| + \varepsilon$ .\* (5)

(25)

Beweis. Wir wählen  $\eta$  so, daß  $0 < \eta < \frac{\varepsilon}{|w|}$  und

$$|z| + |1 - z| < 1 + \frac{\varepsilon}{|w|}, \quad \text{wenn } 1 \geq |z| > \frac{\varepsilon}{|w|}, \quad (6)$$

$$|\operatorname{Im} z| < \eta, \operatorname{Re} z > -\eta.$$

O.B.d.A. kann infolge (2) angenommen werden, daß

$$|1 - x_n(q_0)| < \frac{\varepsilon}{|w|} \quad \text{für } n = 1, 2, \dots \quad (7)$$

Es sei  $Q_1 = \{q \in Q : \rho(q, q_0) \geq \varepsilon\}$ . Wir betrachten den Raum  $E = C(Q_1) \times C(Q) \times C(Q)$  mit der Norm

$$\|e\| = \max(\|e^1\|_{C(Q_1)}, \|e^2\|_{C(Q)}, \|e^3\|_{C(Q)}),$$

wobei  $e = (e^1, e^2, e^3) \in E$ .

Wir untersuchen in  $E$  die Folge

$$e_n = \left( \tilde{x}_n, \operatorname{Im} x_n, \frac{1}{2}(|\operatorname{Re} x_n| - \operatorname{Re} x_n) \right), \quad n = 1, 2, \dots,$$

mit  $\tilde{x}_n(q) = x_n(q)$  für  $q \in Q_1$ . Da  $\|e_n\| \leq \|x_n\| \leq 1$  ( $n = 1, 2, \dots$ )

und  $\lim_n \tilde{x}_n(q) = 0$  für  $q \in Q_1$ ,  $\lim_n \operatorname{Im} x_n(q) = \lim_n \frac{1}{2}(|\operatorname{Re} x_n(q)| - \operatorname{Re} x_n(q)) = 0$  für  $q \in Q_1$  ist, so konvergiert die Folge  $\{e_n\}$  schwach

\* Der geometrische Sinn der Bedingung (5) läuft darauf hinaus, daß, wenn  $|y(q)| > \varepsilon$ , dann  $\arg y(q)$  "nahe" an  $\arg w$  ist.

gegen Null im Raum  $E$  (siehe [1], S. 190). Demnach existiert nach dem Mazur-Theorem die lineare Kombi-

nation  $e_0 = \sum_{i=1}^N \lambda_i e_i$  in der Art, daß

$$\|e_0\| < \eta; \lambda_i \geq 0 \quad (i=1, 2, \dots, N); \sum_{i=1}^N \lambda_i = 1. \quad (8)$$

Es sei  $u = \sum_{i=1}^N \lambda_i x_i \in \mathbb{C}(Q)$ . Infolge (2), (7), (8) der Definition der Norm in  $E$  und der Definition von  $Q_0$  erhalten wir:

$$|1 - u(q_0)| < \frac{\varepsilon}{|w|}, \quad (3')$$

$$|u(q)| \leq \|e_0^1\| < \eta \text{ für } \rho(q, q_0) \geq \varepsilon; \quad (4')$$

$$\|\operatorname{Im} u\| = \|e_0^2\| < \eta, \quad (5')$$

$$\operatorname{Re} u(q) > -\eta \text{ für } q \in Q, \quad (5'')$$

$$\left( \text{da } |\operatorname{Re} u(q)| - \operatorname{Re} u(q) = \left| \operatorname{Re} \sum_{k=1}^N \lambda_k x_k(q) \right| - \operatorname{Re} \sum_{k=1}^N \lambda_k x_k(q) \leq \sum_{k=1}^N \lambda_k (|\operatorname{Re} x_k(q)| - \operatorname{Re} x_k(q)) \leq 2 \|e_0^3\| < \eta \right).$$

Es sei  $y = wu$ . Weil  $\eta < \frac{\varepsilon}{|w|}$ , so folgt aus (3'), (4'), (5'), (5''), (6), (7) und (8), daß die Funktion  $y$  die Bedingungen (3), (4), (5) erfüllt.

2. Hilfssatz.  $X$  sei Unterraum von  $\mathbb{C}(Q)$ , der die Bedingung (\*) des 2. Satzes erfüllt;  $x'_0, x'_1, \dots, x'_M$  seien beliebige Elemente aus  $X$ , und  $q'_0, q'_1, \dots, q'_{M-1}$  unter sich verschiedene Punkte von  $Q_0$ . Dann existieren für ein beliebiges  $\delta > 0$  Funktionen  $x_0, x_1, \dots, x_{2M-1}$  aus  $X$  und Punkte  $q_0, q_1, \dots, q_{2M-1}$  aus  $Q_0$  ( $q_i \neq q_j$  für  $i \neq j$ ) derart, daß:

$$x_{2i+1} = x'_i - x_{2i}; \quad (9)$$

$$(26) \quad |x'_i(q'_i) - x_j(q_j)| < \frac{\delta}{2M} \text{ für } j=2i, 2i+1, i=0, 1, \dots, M-1; \quad (10)$$

$$\left| \sum_{i=0}^{M-1} |x'_i(q)| - \sum_{j=0}^{2M-1} |x_j(q)| \right| < \delta \text{ für } q \in Q; \quad (11)$$

$$\left| \sum_{h=0}^{M-1} |x'_h(q'_i)| - \sum_{l=0}^{2M-1} |x_l(q_j)| \right| < \delta \text{ für } j=2i, 2i+1, i=0, 1, \dots, M-1. \quad (12)$$

**B e w e i s.** Wir nehmen an  $q_{2i} = q'_i$  ( $i=0, 1, \dots, M-1$ ). Als Punkte  $q_{2i+1}$  ( $i=0, 1, \dots, M-1$ ) wählen wir beliebige unter sich verschiedene Punkte aus  $Q_0$ , die sich von den Punkten  $q_{2l}$  ( $l=0, \dots, M-1$ ) unterscheiden und derart sind, daß

$$\sum_{h=0}^{M-1} |x'_h(q_{2l}) - x'_h(q_{2l+1})| < \frac{\delta}{4M} \text{ für } l=0, 1, \dots, M-1 \quad (13)$$

(diese Punkte existieren, da  $x'_k$  ( $k=0, 1, \dots, M-1$ ) stetige Funktionen,  $q_{2l} = q'_l \in Q_0$  ( $l=0, 1, \dots, M-1$ ) und  $\bar{Q}_0$  vollständig ist.

Es sei  $d = \min_{l \neq k} \rho(q_l, q_k)$ . Wir wählen  $\varepsilon > 0$  so, daß

$$\varepsilon < \min\left(d, \frac{\delta}{4M}\right), \quad (14)$$

wenn  $\rho(q, q_{2l}) < \varepsilon$ , dann ist  $|x'_k(q) - x'_k(q_{2l})| < \frac{\delta}{4M}$  für  $k, l=0, 1, \dots, M-1$ . (15)

Infolge der Bedingung (\*) und des 1. Hilfssatzes existieren die Funktionen  $x_{2k}$  ( $k=0, 1, \dots, M-1$ ) so, daß

$$|x_{2k}(q_{2k}) - x'_k(q_{2k})| < \varepsilon, \quad (16)$$

$$|x_{2k}(q)| < \varepsilon \text{ für } \rho(q, q_{2k}) \geq \varepsilon, \quad (17)$$

wenn  $|x_{2k}(q)| > \varepsilon$ , dann  $|x_{2k}(q)| + |x'_k(q_{2k}) - x_{2k}(q)| < \varepsilon + |x'_k(q_{2k})|$ . (18)

Wir bestimmen  $x_{2k+1}$  ( $k=0, 1, \dots, M-1$ ) nach Formel

(9). Wir verifizieren, daß die so bestimmten Elemente  $x_j$  ( $j=0, 1, \dots, 2M-1$ ) die Bedingungen (10), (11), (12) und den 2. Hilfssatz erfüllen.

**B e d i n g u n g (10).** Wenn  $j=2i$ , dann ist  $q_j = q'_i$ , und weil  $\varepsilon < \frac{\delta}{4M}$ , so ist die Ungleichung (10) in diesem Fall unmittelbare Folge der Ungleichung (16). Wenn  $j=2i+1$ , dann erhalten wir infolge (9), (13) und (15) (unter Berücksichtigung, daß  $\rho(q_{2i}, q_{2i+1}) \geq d > \varepsilon$ )

$$\begin{aligned} |x'_i(q'_i) - x_j(q_j)| &= |x'_i(q_{2i}) - x_{2i+1}(q_{2i+1})| \leq |x'_i(q_{2i}) - x'_i(q_{2i+1})| + \\ &+ |x'_i(q_{2i+1}) - x_{2i+1}(q_{2i+1})| < \frac{\delta}{4M} + |x'_{2i}(q_{2i+1})| < \frac{\delta}{4M} + \varepsilon < \frac{\delta}{2M}. \end{aligned}$$

**B e d i n g u n g (11).** Wir wollen vor allem beweisen, daß

$$\begin{aligned} |x_{2k}(q)| + |x_{2k+1}(q)| &= |x_{2k}(q)| + |x_{2k}(q) - x'_k(q)| < |x'_k(q)| + \\ &+ \frac{\delta}{M} \text{ für } q \in Q, k=0, 1, \dots, M-1. \end{aligned} \quad (19)$$

Wir untersuchen zwei Fälle:

- I.  $|x_{2k}(q)| < \varepsilon$ ; dann ist  $|x_{2k}(q)| + |x_{2k}(q) - x'_k(q)| \leq |x'_k(q)| + |x_{2k}(q)| < |x'_k(q)| + \frac{\delta}{M}$ .
- II.  $|x_{2k}(q)| > \varepsilon$ ; dann erhalten wir infolge (17)  $\rho(q, q_{2k}) < \varepsilon$  und infolge (18) und (15)

$$\begin{aligned} |x_{2k}(q)| + |x_{2k}(q) - x'_k(q)| &\leq |x_{2k}(q)| + |x_{2k}(q) - x'_k(q_{2k})| + \\ &+ |x'_k(q_{2k}) - x'_k(q)| \leq |x'_k(q_{2k})| + \varepsilon + |x'_k(q_{2k}) - x'_k(q)| \leq |x'_k(q)| + \\ &+ \varepsilon + 2|x'_k(q_{2k}) - x'_k(q)| < |x'_k(q)| + \varepsilon + 2 \frac{\delta}{4M} < |x'_k(q)| + \frac{\delta}{M}. \end{aligned}$$

Infolge (9) und der Ungleichung (19) ergibt sich:

$$\sum_{h=0}^{n-1} |x'_h(q)| \leq \sum_{h=0}^{M-1} |x_{2h}(q)| + |x_{2h+1}(q)| \leq \sum_{h=0}^{M-1} \left( |x'_h(q)| + \frac{\delta}{M} \right) \leq$$

$$\leq \left| \sum_{k=0}^{M-1} |x'_k(q)| + \delta \right|$$

B e d i n g u n g (12). Wenn  $j=2i$ , da  $q_j=q'_i$ , dann ergibt sich infolge (9), (19) und (16):

$$\left| \sum_{\substack{k=0 \\ k \neq i}}^{M-1} |x'_k(q'_i)| - \sum_{\substack{l=0 \\ l \neq j}}^{2M-1} |x_l(q_j)| \right| \leq \left| \sum_{\substack{k=0 \\ k \neq i}} |x'_k(q_{2i})| - \sum_{\substack{k=0 \\ k \neq i}} (|x_k(q_{2i})| + \frac{\delta}{M}) - |x_{2i+1}(q_{2i+1})| \right| \leq \frac{(M-1)\delta}{M} + |x_{2i}(q_{2i}) - x'_i(q_{2i})| < \frac{(M-1)\delta}{M} + \frac{\delta}{4M} < \delta.$$

Wenn  $j=2i+1$ , dann erhalten wir infolge (19), (9), (13) und (17) unter Berücksichtigung, daß  $\rho(q_{2i}, q_{2i+1}) \geq d > \varepsilon$ :

$$\left| \sum_{\substack{k=0 \\ k \neq i}}^{M-1} |x'_k(q'_i)| - \sum_{\substack{l=0 \\ l \neq j}}^{2M-1} |x_l(q_j)| \right| \leq \left| \sum_{\substack{k=0 \\ k \neq i}} |x'_k(q'_i)| - \sum_{\substack{k=0 \\ k \neq i}} (|x'_k(q_{2i+1})| + \frac{\delta}{M}) - |x_{2i}(q_{2i+1})| \right| \leq \sum_{k=0}^{M-1} |x'_k(q_{2i}) - x'_k(q_{2i+1})| + (M-1) \frac{\delta}{M} + \frac{\delta}{4M} < \frac{\delta}{4M} + (M-1) \frac{\delta}{M} + \frac{\delta}{4M} < \delta.$$

B e w e i s des 2. Satzes. Es sei  $0 < \theta < 1$ . Wir nehmen an  $\delta_n = \theta/2^{n+1}$  ( $n=1, 2, \dots$ ). Infolge des 2. Hilfssatzes kann man per Induktion das System der Funktionen  $(x_{nk})$ , die zu  $X$  gehören, und das System der Punkte  $(q_{nk})$  aus  $Q_0$  ( $k=0, \dots, 2^n-1; n=0, 1, \dots$ ) so bestimmen, daß

$$\|x_{00}\| = x_{00}(q_{00}) = 1, \quad (20)$$

$$x_{n+1, 2k+1} = x_{n, k} - x_{n+1, 2k}, \quad (21)$$

$$x_{nk}(q_{nk}) \geq \|x_{00}(q_{00})\| - \sum_{i=1}^n \frac{\delta_i}{2^i}, \quad (22)$$

$$\sum_{k=0}^{2^n-1} |x_{nk}(q)| \leq |x_{00}(q)| + \sum_{i=1}^n \delta_i \quad \text{für beliebiges } q \in Q, \quad (23)$$

$$\sum_{\substack{k=0 \\ k \neq l}}^{2^n-1} |x_{nk}(q_{nl})| < \max(|x_{1,0}(q_{11})|, |x_{11}(q_{10})|) + \sum_{i=2}^n \delta_i < \sum_{i=1}^n \delta_i,$$

$$l=0, 1, \dots, 2^n-1. \quad (24)$$

(28)

Es seien  $t_0, t_1, \dots, t_{2^n-1}$  beliebige komplexe Zahlen; es sei  $|t_{k_0}| = \max |t_i|$ . Wir verwenden (23) und erhalten

$$\left\| \sum_{i=0}^{2^n-1} t_i x_{ni} \right\| \leq \max_{0 \leq i < 2^n-1} |t_i| \sup_{q \in Q} \sum_{i=0}^{2^n-1} |x_{ni}(q)| \leq (1+\theta) \max_{0 \leq i < 2^n-1} |t_i|. \quad (25)$$

Andererseits erhalten wir aus (22) und (24)

$$\left\| \sum_{i=0}^{2^n-1} t_i x_{ni} \right\| \geq \left| \sum_{i=0}^{2^n-1} x_i(q_{n, k_0}) t_i \right| \geq |x_{n k_0}(q_{n k_0})| |t_{k_0}| - \max_i |t_i| \sum_{\substack{i=0 \\ i \neq k_0}}^{2^n-1} |x_i(q_{n k_0})| \geq |t_{k_0}| \left(1 - \frac{\theta}{2} - \frac{\theta}{2}\right) \geq (1-\theta) \max_{0 \leq i < 2^n-1} |t_i|. \quad (26)$$

Aus den Formeln (21), (25) und (26) geht unmit-

telbar hervor, daß das System  $(x_{nk})$  die Bedingungen 1) und 2) des 1. Satzes (Punkt d) erfüllt. Das heißt, der Raum  $X$  ist isomorph universell für separable Räume vom Typ B.

Anmerkung. Der 2. Satz gilt auch dann, wenn in (2) die Bedingung  $\sup_n \|x_n\| \leq 1$  durch die Bedingung  $\sup_n \|x_n\| \leq A$  ersetzt wird, wobei  $A$  eine Konstante ist, die nicht von der Wahl des Punktes  $q_0$  abhängt. Es ist in diesem Fall jedoch schon nicht mehr möglich, allgemein gesagt, daß die Konstanten  $C_1$  und  $C_2$  (die im Punkt d die Bedingung 2 des 1. Satzes darstellen) beliebig nahe bei Eins sind.

Über die Menge  $Q_0$  genügt es anzunehmen, daß ihr Abschluß überabzählbar ist.

3. Folgerung.  $Q$  sei ein metrischer kompakter Raum.  $R$  sei ein abgeschlossener Unterring des Ringes  $C(Q)$  derart, daß eine nicht-leere Menge  $Q_0$  mit perfektem Abschluß existiert, wobei für einen beliebigen Punkt  $q_0 \in Q_0$  eine Funktion  $x \in R$  existiert, die so ist, daß (\*\*)  $x(q_0) = 1$  und  $|x(q)| < 1$  für  $q_0 \neq q \in Q$ . Dann ist  $R$  als Banach-Raum isomorph universell für separable Räume vom Typ B.

Zum Beweis genügt die Bemerkung, daß, wenn  $x$  die Bedingung (\*\*) erfüllt, dann die Folge  $x^n$  aus  $R$  ( $n=1, 2, \dots$ ) die Bedingung (2) erfüllt und man den 2. Satz anwenden kann.

$D$  sei eine beliebige offene nicht-leere Menge, die in der komplexen Ebene  $Z$  (d.h. in einer normalen Ebene, zu der noch ein unendlich ferner Punkt hinzugefügt wird) liegt. Wir bezeichnen mit  $H_c^\infty(D)$  den Raum aller Funktionen  $x$ , die in  $\bar{D}$  stetig und in  $D$  analytisch sind mit der Norm  $\|x\| = \sup_{z \in \bar{D}} |x(z)|$ .

4. Folgerung. Wenn  $Z - \bar{D}$  nicht leer ist (und so  $H_c^\infty(D)$  Funktionen enthält, die sich von den Konstanten unterscheiden), dann ist der Raum  $H_c^\infty(D)$  isomorph universell für separable Räume vom Typ B.

Beweis. O.B.d.A. kann angenommen werden, daß  $\bar{D}$  keinen unendlich fernen Punkt enthält (im entgegengesetzten Falle muß die geeignete gebrochen-lineare Transformation angewendet werden). Wir nehmen

an  $\Gamma = \bar{D} \cap Z - \bar{D}$ . Es ist leicht zu verifizieren, daß  $\Gamma$  eine nicht-leere perfekte Menge ist. Es sei  $w \in \Gamma$  und  $\varepsilon > 0$ . Aus der Bestimmung von  $\Gamma$  folgt, daß der Punkt  $w_1$  in der Form existiert, daß  $|w - w_1| < \frac{\varepsilon}{2}$  und  $w_1 \in Z - \bar{D}$ .  $w_0$  sei der Punkt aus  $\bar{D}$ , sodaß  $|w_0 - w_1| = \inf_{z \in \bar{D}} |z - w_1|$  (ein solches  $w_0$  existiert, da  $\bar{D}$  kompakt ist; wobei  $w_0 \in \Gamma$ ). Es ist offensichtlich, daß  $|w_0 - w_1| < |w - w_1| < \frac{\varepsilon}{2}$ , und folglich

(29)

$$|w - w_0| < \varepsilon. \quad (27)$$

Wir untersuchen die Funktion

$$x(z) = \frac{w_0 - w_1}{2z - (w_0 + w_1)} \quad \text{für } z \in \bar{D}.$$



Da  $\frac{w_0+w_1}{2}$  nicht  $\in \bar{D}$  (falls  $|\frac{w_0+w_1}{2} - w_1| < |w_0 - w_1|$ ),  
so ist  $x \in H_c^\infty(D)$ . Da für  $z \in \bar{D}$   $|z - w_1| > |w_1 - w_0|$ , so ist  
 $|x(z)| \leq \frac{|w_0 - w_1|}{2|z - w_1| - |w_0 - w_1|} \leq 1$ . Wenn dabei  $|x(z)| = 1$ , so ist  
 $2|z - w_1| - |w_0 - w_1| = |2z - (w_0 + w_1)|$ , und  $|z - w_1| = |w_0 - w_1|$ ;  
folglich  $z = w_0$ , da  $z = w_1$  unmöglich ( $w_1 \notin \bar{D}$ ) ist.  
Abschließend erhalten wir, daß  $|x(z)| < 1$  für  
 $w_0 \neq z \in \bar{D}$ .

Wir untersuchen jetzt die Menge  $Q_0$  aller dieser  
Punkte  $w_0 = q_0$  aus  $\Gamma$ , für die die Funktion  $x \in H_c^\infty(D)$   
existiert, die die Bedingung (\*\*) erfüllt. Aus der  
angeführten Überlegung ist infolge (27) ersichtlich,  
daß  $Q_0$  überall dicht ist in  $\Gamma$ . Es bleibt übrig, die  
3. Folgerung anzuwenden.

5. Folgerung. Wenn  $D$  und  $Z - \bar{D}$  nicht leer  
sind, dann ist der Raum  $H_c^\infty(D)$  zu keinem Raum vom Typ  
 $B$  isomorph, der Dualraum irgendeines Raumes vom Typ  
 $B'$  ist.

Wenn  $X$  isomorph universell ist für separable  
Räume, dann enthält  $X$  tatsächlich einen Unterraum,  
der zum Raum  $c_0$  (aller Nullfolgen) isomorph ist. Wenn  
 $X$  zu irgendeinem Dualraum eines Banach-Raumes iso-  
morph ist und einen Raum enthält, der zu  $c_0$  isomorph  
ist, dann enthält  $X$  einen Unterraum, der zum Raum  $m$   
aller beschränkten Folgen isomorph ist; folglich ist  
 $X$  nicht separabel ([2], 4. Theorem). Da der Raum  $H_c^\infty(D)$   
separabel ist, so folgt aus der 4. Folgerung unsere  
Bestätigung.

Der Verfasser dankt Herrn Bessaga für die Hilfe  
beim Abfassen dieses Beitrags.

#### LITERATUR

1. Banach, S[tefan] S.: Kurs funkcional'nogo analiza  
(Kurs Funktionalanalyse). Kiiv, 1948.
2. Bessaga, G., Pełczyński, A.: On bases and uncondi-  
tional convergence of series in Banach spaces.  
- Studia Mathematica. Warszawa, 17 (1958), S. 151  
-164.
3. Bessaga, G., Pełczyński, A.: Spaces of continuous  
functions (IV). (On isomorphical classification of  
spaces of continuous functions.)  
- Studia Mathematica. Warszawa, 19 (1960), S. 53-62.
4. Borsuk, Karol: Über Isomorphie der Funktionalräume.  
- Bulletin International de l'Académie polonaise des  
sciences et des lettres. Classe des sciences mathéma-  
tiques et naturelles. Série A: Sciences mathémati-  
ques. Varsovie, 1933, S. 1-10.
5. Krein, Mark G., Krein, Selim G.: Sur l'espace des  
fonctions définies sur un bicompat de Hausdorff et

ses sousespaces semiordonnés.

- Matematičeskij sbornik/Recueil mathématique.  
Akademija nauk. Novaja serija. Moskva, 13(55),  
(1943], Nr 1, S. 1-38.

6. Mazur, S.: Über konvexe Mengen in linearen normierten Räumen.

- Studia Mathematica. Warszawa, 4 (1933), S. 70-84.

Redaktionseingang: 12. Juni 1961.

Stuttgart, den 10. Juli 1975

i.A.

*Ottmar Pertschi*

(Ottmar Pertschi)  
Dipl.-Übersetzer

Berichtigung: Zeile 1 von Seite 4 ist unvollständig.  
Sie muß richtig lauten:

fensichtlich isomorph zum direkten Produkt  $X_{2n} \times Y$ ,  
folglich ist es isomorph zum Raum  $X_{2n} \times C_0^{(h)}$ . | Doch...

(O.P.-18.VII.75)